

II

(Aktid, mille avaldamine ei ole kohustuslik)

NÕUKOGU

NÕUKOGU OTSUS,

14. veebruar 2006,

millega sõlmitakse Euroopa Ühenduse ja Tšiili Vabariigi vaheline kirjavahetuse vormis leping, mis käsitleb ühelt poolt Euroopa Ühenduse ja selle liikmesriikide ning teiselt poolt Tšiili Vabariigi vahelisele assotsiatsioonilepingule lisatud veinikaubanduse lepingu muutmist

(2006/136/EÜ)

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut, eriti selle artiklit 133 koostoimes artikli 300 lõike 2 esimese lõigu esimese lausega,

võttes arvesse komisjoni ettepanekut,

ning arvestades järgmist:

- (1) Assotsiatsioonileping ühelt poolt Euroopa Ühenduse ja selle liikmesriikide ning teiselt poolt Tšiili Vabariigi vahel ⁽¹⁾ (edaspidi "assotsiatsioonileping") allkirjastati 18. novembril 2002 ja jõustus 1. märtsil 2005. ⁽²⁾
- (2) 24. novembril 2005 volitas nõukogu komisjoni alustama läbirääkimisi Tšiili Vabariigiga, et muuta assotsiatsioonilepingu V lisas sisalduvat veinikaubanduse lepingut ⁽³⁾ (edaspidi "V lisa"). Kõnealused läbirääkimised on edukalt lõpetatud.
- (3) Euroopa Ühenduse ja Tšiili Vabariigi vaheline kirjavahetuse vormis leping, mis käsitleb V lisa muutmist, tuleks heaks kiita,

ON TEINUD JÄRGMISE OTSUSE:

Artikkel 1

Euroopa Ühenduse ja Tšiili Vabariigi vaheline kirjavahetuse vormis leping, mis käsitleb ühelt poolt Euroopa Ühenduse ja selle liikmesriikide ning teiselt poolt Tšiili Vabariigi vahelisele assotsiatsioonilepingule lisatud veinikaubanduse lepingu muutmist, kiidetakse ühenduse nimel heaks.

Kirjavahetuse vormis lepingu tekst on lisatud käesolevale otsusele.

Artikkel 2

Käesolevaga volitatakse põllumajanduse ja maaelu arengu volinikku kirjavahetuse vormis lepingule alla kirjutama, et see ühenduse suhtes siduvaks muuta.

Brüssel, 14. veebruar 2006

Nõukogu nimel

eesistuja

K.-H. GRASSER

⁽¹⁾ EÜT L 352, 30.12.2002, lk 3.

⁽²⁾ ELT L 84, 2.4.2005, lk 21.

⁽³⁾ EÜT L 352, 30.12.2002, lk 1083.